

32003R1771

L 258/1

EUROOPA LIIDU TEATAJA

10.10.2003

NÕUKOGU MÄÄRUS (EÜ) nr 1771/2003,
7. oktoober 2003,
millega muudetakse määrust (EÜ) nr 2803/2000 seoses teatavate kalandussaaduste autonoomsete
ühenduse tariifikvootide avamise ja suurendamisega

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 26,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Ühenduse varustamine teatavate kalandussaadustega sõltub praegu impordist kolmandatest riikidest. Seega on ühenduse huvides osaliselt või täielikult peatada kõnealuste toodete tollimaksud, et mitte kahjustada kalatööstuse arenguväljavaateid ühenduses ja tagada töötleva tööstuse vajadusteks piisav varustamine. Nõukogu 14. detsembri 2000. aasta määrusega (EÜ) nr 2803/2000, millega avatakse teatavate kalandussaaduste autonoomsed ühenduse tariifikvoodid ja sätestatakse nende haldamine, ⁽¹⁾ on seetõttu peatatud teatavate kalandussaaduste tariifikvoodid teatud ajavahemikuks.
- (2) Komisjon on uurinud turgusid ja töötleva tööstuse 2003. aasta varustusvajadusi. Võttes arvesse ühenduse sise- ja välispoliitika nõudeid, peaks avama kõnealustele saadustele teatavad uued tariifikvoodid ja teatavaid olemasolevaid kvoote peaks suurendama, et tagada ühenduse tööstuse järjepidevus.

- (3) Seetõttu tuleks määrust (EÜ) nr 2803/2000 vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 2803/2000 lisa muudetakse järgmiselt:

- 1) käesoleva määruse lisa loetletud tariifikvoodid lisatakse kaupadele ja kvootide kehtivusaegadele, mis on sätestatud samas lisa;
- 2) kvootide kehtivusajaks 1. jaanuarist 31. detsembrini 2003 kinnitatakse:
 - a) tariifikvoodi 09.2785 mahuks 20 000 tonni;
 - a) tariifikvoodi 09.2786 mahuks 1 500 tonni;
 - a) tariifikvoodi 09.2794 mahuks 7 000 tonni.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Luxembourg, 7. oktoober 2003

Nõukogu nimel

eesistuja

G. TREMONTI

⁽¹⁾ EÜT L 331, 27.12.2000, lk 61.

LISA

Jrk	CN-kood	TARICi kood	Kauba kirjeldus	Kvoodi maht (t)	Kvoodi tollimaks (%)	Kvoodi kehtivusaeg
09.2759	ex 0302 50 10 ex 0302 50 90 ex 0303 60 11 ex 0303 60 19 ex 0303 60 90	20 10 10 10 10	Tursk (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>), v.a kalamaks, -mari ja -niisk, värsked, jahutatud või külmutatud, töötlemiseks ^(a) ^(b)	50 000	0	1.1.–31.12.2003
09.2760	ex 0303 78 11 ex 0303 78 12 ex 0303 78 13 ex 0303 78 19	10 10 10 11 81	Merluus (<i>Merluccius</i> spp., v.a <i>Merluccius merluccius</i> , <i>Urophycis</i> spp.), külmutatud, töötlemiseks ^(a) ^(b)	20 000	0	1.1.–31.12.2003
09.2761	ex 0304 20 91 ex 0304 20 95 ex 0304 90 97	10 41 81 60 86	Uusmeremaa piitsmerluus (<i>Macruronus</i> spp.), külmutatud filee ja muu liha, töötlemiseks ^(a) ^(b)	15 000	0	1.1.–31.12.2003
09.2762	ex 0306 11 10 ex 0306 11 90	10 10	Langust (<i>Palinurus</i> spp., <i>Panulirus</i> spp., <i>Jasus</i> spp.), külmutatud, töötlemiseks ^(a) ^(b)	1 500	6	1.1.–31.12.2003

^(a) Sellist erikasutust kontrollitakse ühenduse asjakohaste sätete kohaselt.

^(b) Seda kvooti kohaldatakse toodete suhtes, mis on ette nähtud mis tahes töötlemiseks, välja arvatud üks või mitu alljärgnevat toimingut:

- puhastamine, rookimine, saba või pea äralõikamine,
- tükeldamine (välja arvatud kuubikuteks lõikamine, fileerimine, liblikfileede valmistamine, külmutatud plokkide tükeldamine või üksteise küljes kinni olevate fileeplokkide eraldamine),
- proovide võtmine, sorteerimine,
- märgistamine,
- pakkimine,
- jahutamine,
- külmutamine,
- sügavkülmutamine,
- sulatamine, eraldamine.

Kvooti ei kohaldata toodete suhtes, mille puhul on lisaks ette nähtud töötlemine viisil, mis annab kvoodi kasutusõiguse, kui niisugune töötlemine toimub jaemüügi- või tootlustusetapil. Tollimaksude vähendamist võib kohaldada ainult inimtoiduks ettenähtud kala suhtes.